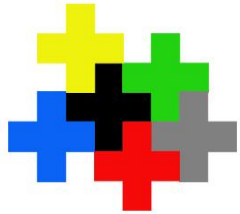


# VIBB Essen e.V.



کمکهای ضروری در زمینه تربیت  
فرزندان و وفق با محیط

برای خانوادهها، کودکان  
و جوانان مهاجر

شما میتوانید با قطار شماره ۱۰۶، ۱۰۱، ۱۰۷، و یا با متروی ۱۱  
در ایستگاه "Rüttenscheider Stern" پیاده شده  
و به سمت "Folkswang-Museum"

با ۲۰۰ متر پیادهروی در خیابان Rüttenscheid  
به دفتر ما مراجعه نمایید

دفتر این مرکز نیش خیابان Rüttenscheid 58  
بالای رستوران Die Insel  
روبروی بیو مارکت "dens" می باشد

مرکز مشاوره میان فرهنگی در بهداشت و سلامت در شهر  
اسن و رورگنیت

آدرس پستی  
ViBB Essen e.V.  
Eleonorastr. 32, 45 136 Essen

آدرس بانکی  
GLS Gemeinschaftsbank eG Bochum  
BLZ: 430 609 67  
Konto-Nr.: 4021 3385 00  
Steuer-Nr.: 112/5742/1195

عضویت در:  
Dt. Paritätischer Wohlfahrtsverband (NRW)  
Essener Verbund der Immigrantenvereine

همکاری با:  
Psychoziale AG der Stadt Essen (Gesundheitsamt)  
AK Gesundheit & Migration der Stadt Essen  
FAK Sozialpsychiatrie (Der Paritätische NRW)  
FAK Migration (Der Paritätische NRW)

مسئول مربوطه : خانم Chandralekha Trettin-Deb  
(M.A. Phil./Psych., Dipl.-Soz.arb.)

آدرس :

Witteringstrasse 2  
45130 Essen

دارای آسانسور - طبقه ۳

تماس :

تلفن: 0201 – 72 91 607

0176 – 31 39 55 85

فاکس: 0201 – 72 69 332

ایمیل: vibb-essen@t-online.de

وب سایت: www.vibb-essen.de



## کمک به جوانان برای وفق با محیط

ما به جوانان زیر ۲۷ سال که بیماری روحی روانی دارند، با فرستادن افراد متخصص به منزل ایشان، آنها را در موارد زیر یاری می‌دهیم:

- اداره امور زندگی و منزل
- اداره امور مالی
- رفت و آمد به ادارات دولتی و مراکز اجتماعی
- همراهی به مطب پزشکان
- حل مشکلات با مشاوره مخصوص
- نگهداری ارتباطات اجتماعی
- تطبیق شغلی
- گذراندن اوقات فراغت

## خدمات و سرویس شامل...

- ارائه اطلاعات، مشاوره و نگهداری از مراجعین و همچنین بستگان ایشان
- کمکهای اجتماعی بر طبق قانون § 35 SGB VIII، حل مشکلات
- ارائه خدمات درمانی، پزشکی، مراقبتی و اجتماعی
- ارائه خدمات دسته جمعی مثل کلاس‌های گروهی و گذراندن اوقات فراغت
- همکاری با مراکز وارگانهای مخصوص مهاجرین
- کمک رسانی در حل مشکلات مربوط به مهاجرین در زندگی روزمره و همچنین در مراجعه به ادارات دولتی و مراکز اجتماعی

## کمک رسانی در تربیت فرزندان

ما به شما کمک می‌کنیم تا تربیت فرزندانتان را خودتان به عهده بگیرید.

ما همچنین به فرزندانتان کمک می‌کنیم تا در فعالیتهای اجتماعی و فرهنگی با اعتماد به نفس فعالیت کنند.

همکاران ما شما را در زمینه‌های زیر کمک می‌کنند:

- پیشرفت در تربیت فرزندان
- بالابری اعتماد به نفس
- تقویت ارتباطات در زندگی مشترک

- افراد متخصص شما را در زمینه‌های زیر همراهی میکنند:

- اداره امور زندگی و منزل
- اداره امور مالی
- رفت و آمد به ادارات دولتی و مراکز اجتماعی
- همراهی به مطب پزشکان
- حل مشکلات با مشاوره مخصوص
- گذراندن اوقات فراغت

ما خانواده‌هایی که را که خودشان و فرزندانشان دچار بیماریهای روحی روانی هستند را در زمینه مشکلات تربیتی همراهی می‌کنیم.

یکی از مهمترین وظایف ما حل بحران در خانواده‌ها و امنیت فرزندان می‌باشد. (اصول قانون SGB VIII) زیربنای کار ما قانون SGB VIII می‌باشد.

## حمایت‌های ما در زمینه

... تربیت فرزندان و تنظیم برنامه خانواده

... در زمینه ناراحتیهای روحی روانی برای شما یا یکی از افراد خانواده

... کمک رسانی در حل مشکلات مربوط به

... مهاجرین در زندگی روزمره

... در مد یطی آ شن نا..

... با در نظر گرفتن وابستگی‌های فرهنگی

و خانواده گی

## تیم ما ...

... متشکل از افرادی با فرهنگها و حرفه‌های

متعدد می‌باشد

... همچنین ما دارای افراد متخصص مهاجر

می‌باشیم

... و در زمینه مددکاری اجتماعی، روانشناسی

و مسائل مربوط به مهاجرین از هموطنان

متخصص شما استفاده می‌کنیم

ویب در اسن از حمایت و پشتیبانی ارگانهای

زیر برخوردار می‌باشد :

Jugendamt  
DIE STADT ESSEN

DER PARITÄTISCHE  
NORDRHEIN-WESTFALEN